



Alemán – Alemán como Idioma Extranjero

IV Bachillerato: B2/C1

El plan de contenidos y objetivos de estudios es aplicable para todos los estudiantes con estudios mínimos de 10 (9) años de Alemán en la Primaria del Instituto Austriaco Guatemalteco. Para los estudiantes de idioma alemán materno o aquellos con estudios irregulares, los contenidos y objetivos deben ser adecuadamente adaptados a sus necesidades.

La descripción de los objetivos de estudio aporta una base de referencia para la enseñanza del idioma. Los niveles indicados se refieren a las metas establecidas para el final del ciclo escolar. Con B2>C1 se está indicando, que terminando el nivel B2 se debería alcanzar el nivel C1; con B2/C1 se indica, que se debería alcanzar el siguiente nivel más alto.

Comprensión auditiva

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B2/C1

El estudiante puede...

seguir discursos, pláticas y cuentos no estructurados, de mayor complejidad.

comprender el sentido, en el contexto apropiado, de los modismos y expresiones no estándar.

entender aportaciones (p.e. cuentos, reportes, reportajes, entrevistas, presentaciones, conferencias, reportajes de radio y de películas) presentadas por germano hablantes.

seguir conferencias con lenguaje técnico, adecuadas a la edad, de germano hablantes, y transferir la información al solucionar sus tareas.

seguir pláticas cotidianas entre germano hablantes.

seguir y entender el mensaje de informaciones, adecuadas a la edad, de radio y televisión, películas, obras de teatro, conferencias, y transferir la información para solucionar sus tareas.

entender informaciones y anuncios (p.e. contestadora, estación de trenes, aeropuerto...) con elementos distractores.

entender y responder correctamente las interrogantes sobre un material estadístico, en textos más complejos.

transferir la información para responder correctamente las interrogantes sobre vocabulario y estructuras gramaticales.



Comunicación

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B2/C1

El estudiante puede...

comenzar, mantener y terminar adecuadamente una conversación.

participar activamente en discusiones, conectando sus aportaciones con las contribuciones de otros participantes.

utilizar y aplicar, en el contexto apropiado, ciertos modismos y expresiones no estándar en una conversación.

usar términos precisos para aportar ejemplos, transmitir o traducir información, insistir en pretensiones, dar consejos, analizar problemas, rebatir argumentos, presentar proyectos, describir procedimientos, personas y pensamientos, y expresar compasión, suposiciones y sentimientos.

presentar correctamente hechos estadísticos y de lenguaje técnico, y resumir oralmente de manera adecuada textos seleccionados más extensos.

sustituir una palabra por un sinónimo.

relatar de manera clara sus experiencias, ideas o lecturas.

resumir adecuadamente, sin preparación anterior, textos o películas o describir un cuadro.

reconocer la mayor parte de sus errores y corregirlos.

Comprensión de lectura

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B2/C1

El estudiante puede...

deducir y entender detalladamente textos seleccionados sobre diferentes temas, adecuados a su edad (diario, novela corta, artículo de prensa, ensayo, reporte, entrevista, diálogos, reportaje, textos publicitarios, biografía, cuento corto, novela, ...), con la ayuda del diccionario.

resumir en forma oral y escrita, los argumentos principales de textos extensos y más complejos, y contestar preguntas de referencia.

deducir información directa o implícita en un texto original, para transferirla al solucionar tareas más complejas.



resolver tareas de mayor complejidad gramatical, aplicando las estructuras gramaticales y el vocabulario, en el contexto requerido.

entender explicaciones, instrucciones, normas de trabajo y descripciones.

leer e interpretar correctamente estadísticas y textos de lenguaje técnico, en textos de mayor complejidad, con el apoyo de maestro y la ayuda del diccionario, para transferir la información en la resolución de tareas.

reconocer diferentes tipos de texto, según el estilo y vocabulario utilizados.

entender lo esencial del contenido de obras de literatura juvenil (listado de lecturas).

aportar opiniones y experiencias sobre hechos relatados.

Redacción de textos

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B2/C1

El estudiante puede...

aplicar estructuras lingüísticas como verbos y preposiciones, conectores, voz pasiva, subjuntivo I y II, tiempos verbales, términos técnicos, adverbios de lugar, semántica de los verbos modales, nominalización y verbalización, suposiciones del futuro I y II... para redactar un texto coherente, tanto en el contenido como en la gramática.

resumir de manera coherente, utilizando sus propias palabras, información de Fuentes diferentes (textos originales, de lectura, entrevista, reporte, diálogo, biografía, publicidad, carta del lector...).

expresarse de manera comprensible y estructurada sobre diferentes temas (carta, diario, curriculum vitae, descripción, novela corta, resumen, artículo de prensa, reportaje, resumen de contenido, cuento, reporte, argumentación, conferencia, discurso, solicitud de trabajo...).

redactar correctamente textos sobre material estadístico y de lenguaje técnico.

presentar de manera coherente, estructurada y creativa, experiencias, acontecimientos, procesos/procedimientos (p.e. en cuadros, fotos, películas, reportajes televisivos...).

presentar sus textos de manera adecuada, utilizando medios electrónicos (Power Point, correo electrónico...), demostrando su competencia en el uso, conocimiento y aplicación de la tecnología.

corregir –independiente y conscientemente– faltas y errores sintácticos y morfológicos, con la ayuda de diccionarios y otras herramientas de apoyo.